

نفس الأنسولين،

ولكن تكاليف أقل



لقد أصدر ال IVM هذا المجلد بدعم من وزارة VWS. المجلد هو جزء من مشروع الخطوة الأولى لإستخدام الأنسولين.

©2021 Instituut Verantwoord Medicijngebruik

لا يحق لك المطالبة بأي حقوق عند استخدام محتويات هذا المنشور

فهرس

نفس الأنسولين ، ولكن تكاليف أقل

- 3 على سبيل المثال
- 4 ماذا تلاحظ عند التحول إلى أنسولين آخر؟
- 4 هل يعمل قلم الأنسولين بنفس الطريقة؟
- 5 هل ستختار الحصول على رعاية صحية اقل كلفة؟
- 6 هل تسدد شركة التأمين الصحي تكاليف الأنسولين؟
- 7 معلومات اضافية



تم إعداد المنشور بالتعاون مع Diabetes Huisartsen Initiative Group و Advies Groep (DiHAG) و Bureau Taal و Biosimilars Nederland (IBN). الرسومات من Len Munnik.

نفس الأنسولين ، ولكن تكاليف أقل

الدواء المرجعي

الدواء المرجعي هو أول منتج يحتوي على هذا النوع من الأنسولين. إذا طرحت الشركة المصنعة أنسولين جديد في السوق، فلن يُسمح للمصنعين الآخرين بنسخ أو بيع هذا الأنسولين لعدة سنوات. نسمي هذه حماية براءة الاختراع. و هذا يسمح للشركة المصنعة باسترداد الأموال التي كلفتها لتطوير الأنسولين.

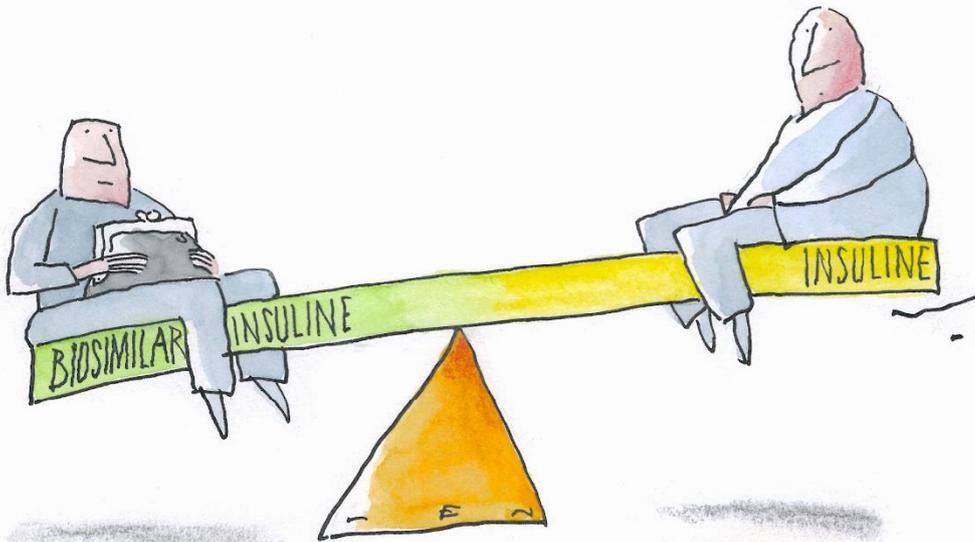
تستخدم الأنسولين لأنك مصاب بمرض السكري. يصنع هذا الأنسولين في عدد من الشركات المختلفه. تحتوي هذه المنتجات من الأنسولين على نفس النوع من الأنسولين وب نفس الجودة. شركة تأمينك الصحي تختار أحد هذه المنتجات من الأنسولين. تسدد شركة التأمين الصحي هذا المنتج. لكن المنتجات الأخرى التي تحتوي على نفس الأنسولين عادة لا تسدد شركة التأمين الصحي تكاليفها.

الدوا من علامة تجارية اخرى

بمجرد طرح الأنسولين في السوق لعدد من السنوات، يُسمح للمصنعين الآخرين بصنع و بيع أنسولين مماثل . تعمل هذه الأنواع من الأنسولين بالطريقة نفسها وهي جيدة وأمنة. لديهم فقط اسم علامة تجارية وتغليف مختلفين . نسمي هذه الأنواع من الأنسولين من العلامات التجارية الأخرى البدائل الحيوية (biosimilars).

على سبيل المثال

سوف تحصل على وصفة للأنسولين. تحتوي الوصفة على اسم هذا الأنسولين والقوة المناسبة وكيفية الاستخدام . مثلا اما استخدام قلم أو حاويه. من الممكن ان يختار الصيدلاني من بين احد منتجين متماثلين عند تسليمه لك . اما ان يختار بين الدواء المرجعي او منتج من علامه تجاريه أخرى:



هل يعمل قلم الأنسولين بنفس الطريقة؟

قد يعمل قلم الأنسولين الخاص بعلامة تجارية أخرى بشكل مختلف قليلاً عما تعودت عليه. لذلك سوف تتلقى تعليمات لاستخدام قلم الأنسولين الجديد وشرح من الصيدلاني أو من المعالج المختص بمرض السكري. هل لا تزال لديك أسئلة؟ اذن فيمكنك الاتصال بهم.



ماذا تلاحظ عند التحول إلى أنسولين آخر؟

يمكن أن تقرر شركة التأمين الصحي الخاصة بك بتعويض الأنسولين من علامة (ماركة) أخرى فقط. لذا يجب عليك التبديل إلى العلامة التجارية الأخرى. سوف تتلقى مساعدة من الصيدلاني او من المعالج المختص بمرض السكري . بالنسبة لمعظم الناس، هذا التبديل للدواء يتم بدون مشاكل. الأنسولين من العلامة التجارية الأخرى في الواقع سيكون مطابقاً للدواء المرجعي.

انتبه:

- من المهم أن تعطي اهتمامًا إضافيًا إذا ظهرت لك اعراض جانبية في الأسبوعين الأولين من استبدال الدواء.
- قد تحتاج إلى متابعة مستويات الجلوكوز في الدم بشكل متكرر.
- هل تلاحظ أن التغيير يؤثر على مرض السكري لديك؟ اتصل اذن بالمعالج المختص بمرض السكري.

هل ستختار الحصول على رعاية صحية اقل كلفة؟

- لن تعوض شركة التأمين الصحي سوى أحد المنتجات التي تحتوي على نفس الأنسولين.
- تعقد شركة التأمين الصحي اتفاقيات مع الشركة المصنعة لضمان وجود مخزون كافي من هذا الأنسولين دائمًا.
- تحصل شركة التأمين الصحي على خصم على السعر من الشركة المصنعة. هذا الخصم سري. ومع ذلك، فإنه يقلل من تكاليف الرعاية الصحية.
- هذه الاتفاقيات ستمنع من زيادة في تكاليف التأمين الصحي الخاص بك. ولدى شركة التأمين الصحي المزيد من الأموال المتبقية لعلاجات أخرى باهظة الثمن.

تحاول شركات التأمين الصحي إبقاء تكاليف الرعاية الصحية في متناول كل هولندي. تحقيقا لهذه الغاية، يرمون اتفاقيات مع الشركات المصنعة حول سعر الأدوية. وبالتالي أيضًا حول سعر الأنسولين.

كيف يحصل هذا؟



هل تسدد شركة التأمين الصحي تكاليف الأنسولين؟

المخاطرة الخاصة عليك بالتأكد من ان شركة التأمين الصحي الخاصة بك إن كان الأنسولين يقع تحت المخاطرة الخاصة ام لا:

- بعض شركات التأمين الصحي يعتبرون الأنسولين جزء من المخاطرة الخاصة. وهذا يشمل العلامة التجارية التي تعينها شركة التأمين الصحي. و يعني هذا ان عليك دفع جزء من المبلغ بنفسك الى ان تسدد مبلغ المخاطرة الخاصة.
- لا تعتبر عدد من شركات التأمين الصحي العلامة التجارية التي اختارتها الشركة كجزء من مبلغ المخاطرة الخاصة. و يعني ذلك انك سوف لن تدفع تكاليف هذا الأنسولين بنفسك. حتى وإن لم تستخدم بعض او كل المخاطرة الخاصة.

الأنسولين هو جزء من الحزمة الأساسية لكل شهادة (بوليصة) تأمين صحي. ولكن هناك المزيد من المنتجات التي تحتوي على نفس الأنسولين. تحدد شركة التأمين الصحي الخاصة بك المنتج الذي سيتم تعويضك عنه. هل تختار منتجًا آخر بنفس الأنسولين؟ فقد لا تقوم شركة التأمين الصحي بتعويض هذا المنتج.



جواز الأدوية

ستستخدم أنسولين بإسم علامة تجارية مختلفة. هل من الصعب عليك تذكر هذا الاسم؟ اطلب إذن من الصيدلاني الحصول على جواز مجاني لتلك للأدوية. هذا الجواز سيفيدك عند مراجعتك المستشفى أو إن كنت على سفر. و هذا يوفر لك وصف كامل للأدوية التي تستخدمها.

معلومات اضافية

- للأسئلة حول الأنسولين يرجى الاتصال بالصيدلاني أو بالمعالج المختص بمرض السكري.
- يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول الأنسولين على المواقع www.apotheek.nl أو www.thuisarts.nl
- هل ترغب بمشاركة تجربتك مع الأنسولين مع مرضى السكري الآخرين؟ يمكن القيام بذلك على www.meldpuntmedicijnen.nl





Instituut Verantwoord
Medicijngebruik

Postbus 3089
3502 GB Utrecht

0888 800 400
info@ivm.nl
www.ivm.nl